



Distr.  
GENERAL

A/51/604/Add.1  
5 December 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 96а повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОНСЕНСУСНЫХ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ В ОБЛАСТИ  
РАЗВИТИЯ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ

Доклад Второго комитета (Часть II)\*

Докладчик: г-жа Сильвия Кристина КОРАДО КУЭВАС (Гватемала)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел прения по вопросам существа в отношении пункта 96 (см. A/51/604, пункт 2). Решения по подпункту a были приняты на 27-м и 36-м заседаниях 6 и 25 ноября 1996 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом данного подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/51/SR.27 и 36).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ A/C.2/51/L.13 И L.32

2. На 27-м заседании 6 ноября представитель Коста-Рики от имени государств-членов, входящих в состав Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/51/L.13), озаглавленный "Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций", который гласил:

---

\* Доклад Комитета по данному пункту будет издан в нескольких частях под условным обозначением A/51/604 с добавлениями.

"Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важность и сохраняющуюся действительность Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащейся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свои резолюции 46/144 от 17 декабря 1991 года, 47/152 от 18 декабря 1992 года, 48/185 от 21 декабря 1993 года и 49/92 от 19 декабря 1994 года об осуществлении Декларации и Стратегии,

сознавая, что Декларация, Стратегия и Повестка дня для развития дополняют друг друга и тесно взаимосвязаны в рамках процесса содействия поступательному экономическому росту и устойчивому развитию развивающихся стран,

1. принимает к сведению представленный Генеральным секретарем доклад об осуществлении Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

2. признает необходимость усилить процесс осуществления Декларации и Стратегии в оставшийся период 90-х годов с целью добиться того, чтобы это десятилетие действительно стало десятилетием ускоренного развития в развивающихся странах и укрепления международного экономического сотрудничества;

3. подчеркивает необходимость выявить те обязательства и договоренности, которые реализованы не в полной мере, и факторы, препятствующие их реализации, и признает в этой связи необходимость рассмотреть в приоритетном порядке вопросы, касающиеся потоков ресурсов, задолженности, торговли и доступа развивающихся стран к рынкам, а также их эффективного участия в процессе принятия решений по международным экономическим проблемам;

4. признает необходимость оказания особой поддержки тем наименее развитым странам, экономическое положение которых ухудшается;

5. призывает государства-члены, которые еще не представили свои доклады об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации и Стратегии, сделать это;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления Декларации и Стратегии, уделив особое внимание взаимосвязи Декларации и Стратегии и их воздействию на тенденции развития, а также формирующемуся опыту в области осуществления стратегий развития и консенсусу в отношении этих стратегий;

7. призывает обеспечить координацию обзора и оценки Декларации и Стратегии с деятельностью по осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций и Повестки дня для развития".

3. На 36-м заседании 25 ноября заместитель Председателя Комитета г-н Мохаммад Реза Хаджи Карим Джаббари (Исламская Республика Иран) внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/51/L.32), представленный на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/51/L.13.
4. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/51/L.32 (см. пункт 7).
5. После принятия проекта резолюции представитель Соединенных Штатов Америки выступил с заявлением (см. A/C.2/51/SR.36).
6. В свете принятия проекта резолюции A/C.2/51/L.32 проект резолюции A/C.2/51/L.13 был снят его авторами.

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

7. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важность и сохраняющуюся действенность Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащейся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свои резолюции 46/144 от 17 декабря 1991 года, 47/152 от 18 декабря 1992 года, 48/185 от 21 декабря 1993 года и 49/92 от 19 декабря 1994 года об осуществлении Декларации и Стратегии,

сознавая, что Декларация, Стратегия и проводимая дискуссия по повестке дня для развития дополняют друг друга и тесно взаимосвязаны,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> A/51/270.

2. признает необходимость усилить процесс осуществления Декларации и Стратегии в оставшийся период 90-х годов с целью обеспечить, чтобы это десятилетие действительно стало десятилетием ускоренного развития, в частности в развивающихся странах, и укрепления международного экономического сотрудничества;

3. призывает государства-члены выявить те обязательства и договоренности, которые реализованы не в полной мере, и факторы, препятствующие их реализации, и принять последующие меры;

4. признает необходимость оказания особой поддержки тем наименее развитым странам, экономическое положение которых ухудшается;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления Декларации и Стратегии, уделив особое внимание их взаимосвязи и их воздействию на тенденции развития, а также формирующемуся опыту в области осуществления стратегий развития и консенсусу в отношении этих стратегий;

6. призывает государства-члены представлять, по мере подготовки, доклады и документы, касающиеся осуществления обязательств и политики, согласованных в Декларации и Стратегии, с целью оказания Генеральному секретарю помощи в подготовке запрашиваемого выше доклада;

7. призывает обеспечить координацию обзора и оценки Декларации и Стратегии с деятельностью по осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций и проводимой дискуссией по повестке дня для развития.

-----